

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Tagállami összefoglaló adatok a Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról és a 70/2001/EK rendelet módosításáról szóló 1857/2006/EK bizottsági rendelet alapján nyújtott állami támogatásokról

(2010/C 240/02)

Támogatás sz.: XA 81/10

— növényvédő szerek beszerzéséhez és felhasználásához szükséges engedély megszerzése,

Tagállam: Olaszország

— a hatályos jogszabályokban meghatározott olyan kereskedelmi végzettség vagy képesítési bizonyítvány megszerzése, amelyhez elengedhetetlen a képzés, illetve a képességek fejlesztése,

Régió: Veneto

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Progetti formativi rivolti a favore delle piccole medie imprese attive nella produzione di prodotti agricoli

— szaktudás fejlesztése, tökéletesítése,

Jogalap:

L. 845/1978 «Legge quadro in materia di formazione professionale»;

— a közösségi jogszabályokban említett megfelelő „szakmai képességek” és/vagy a 99/2004. sz. törvényerejű rendeletben említett „hivatásos mezőgazdasági termelői” képesítés megszerzése.

L.R. n. 10 del 30.1.1990 «Ordinamento del sistema della formazione professionale e organizzazione delle politiche regionali del lavoro»;

Érintett ágazat(ok): Mezőgazdaság, halászat és erdőgazdálkodás

DGR n. 2551 del 7 agosto 2007

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Regione del Veneto
Palazzo Balbi — Dorsoduro 3901
30123 Venezia VE
ITALIA

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege: Az előirányzott összeg 1 500 000 EUR.

Tel. +39 412795030
Fax +39 412795085
E-mail: dir.formazione@regione.veneto.it

Maximális támogatási intenzitás: 100 %

Internetcím:

<http://www.regione.veneto.it/Servizi+alla+Persona/Formazione+e+Lavoro/ModulisticaREG.htm>

Végrehajtás időpontja: Attól az időponttól kezdődően, amikor a Bizottság Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóságának honlapján közzéteszik a mentességi kérelem azonosítószámát.

Egyéb információ:

Információk:
Direzione Regionale Formazione
Fondamenta S. Lucia, Cannaregio 23
30121 Venezia VE
ITALIA

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2010. december 31.

A támogatás célja:

Tel. +39 412795029 / 412795030
Fax +39 412795085
E-mail: dir.formazione@regione.veneto.it

Technikai segítségnyújtás (az 1857/2006/EK rendelet 15. cikke):

A program keretében a következő témakörökre kiterjedő képzések megvalósításához nyújtható támogatás:

Támogatás sz.: XA 99/10

Tagállam: Franciaország

Régió: Département de Loir-et-Cher

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Aide à la reconstruction des abris contre le froid des maraîchers, fortement endommagés suite au passage de la tempête Xynthia dans la nuit du 27 au 28 février 2010

Jogalap:

Articles L 1511-1 et suivants, article L 4211-1 du Code général des collectivités territoriales

Délibération du Conseil général de Loir-et-Cher

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege: Legfeljebb 200 000 EUR

Maximális támogatási intenzitás: 10 %-tól 45 %-ig. A támogatás arányának megállapítása az állami támogatások felső határának, az esetleg más önkormányzatoktól kapott állami támogatásoknak, valamint az adott esetben fennálló biztosítás keretében kifizetett összegeknek a figyelembevétele mellett történik.

Végrehajtás időpontja: Az intézkedés azonosítószámát feltüntető átvételi elismervény kézhezvételét és az intézkedés összefoglalójának a Bizottság internetes oldalán való közzétételét követően.

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2010. december 31-ig.

A támogatás célja:

Az intézkedés célja támogatást nyújtani a 2010. február 27-ről 28-ra virradó éjszakán átvonuló Xynthia vihar által súlyosan károsított, hideg elleni védelemre szolgáló berendezések újjáépítéséhez, illetve helyreállításához.

A berendezések váza meggörbült vagy eltört, a ponyvát elszakította vagy elvitte a szél. A még március elején is tartó zord hideg miatt a zöldségtermesztőknek (főként az eper és fehér spárga termelőinek) sürgősen újra be kellett fedniük terményeiket, aminek következtében jelentős nem tervezett kiadásai keletkeztek.

Ezért Loir-et-Cher megye a váz beszerzési költségeinek legfeljebb 40 %-a (hátrányos helyzetű területek esetében legfeljebb 45 %-a) erejéig támogatást nyújt; a becsült költség 4 000 EUR hektáronként. Az intézkedés legfeljebb ötven mezőgazdasági üzemet fog érinteni.

A francia hatóságok bejelentettek egy olyan támogatási programot, amely – a mezőgazdasági iránymutatások 120–123. pontja alapján – a 2010. február 28-i Xynthia vihar által Vendée és Charente-Maritime megyékben, valamint Gironde megye északi területein előidézett tengeri áradások által sújtott mező-

gazdasági termelőknek nyújt támogatást, és amelyet a Bizottság 2010. június 17-én elfogadott (N 209/10 számú program).

A Loir-et-Cher megye önkormányzata által tervezett támogatási program – az önkormányzat megítélése szerint – a mezőgazdasági mentességre vonatkozó rendeletnek a kedvezőtlen éghajlati jelenségekkel kapcsolatos 11. cikkén alapul, mivel ebben a megyében a pusztító viharnak olyan kedvezőtlen éghajlati eseményhez hasonlítható jellemzői voltak, amelyek a rendelet 2. cikkének 8. pontjában szerepelnek: „olyan időjárási körülmények – így például fagy, jégeső, jég, eső vagy aszály –, amelyek [...] több mint 30 %-át elpusztítják”. A korábbiakban, hasonló körülmények fennállásakor a Bizottság jóváhagyta Drôme megye XA 302/08 és XA 53/09 számú programjainak bejegyzését.

Nagyon világosan külön kell választani egyfelől az Atlanti-óceán partján fekvő fenti három megyében, másfelől a Loir-et-Cher megyében tapasztalt jelenséget.

Vendée és Charente-Maritime megyékben, valamint Gironde megye északi részén – és csak ezeken a területeken – a földeket előtötte a víz, és a talaj minősége jelentősen romlott, ami hosszú távú károkat idézett elő. A Xynthia vihar által a talajban előidézett károk mértéke, súlyossága és sajátossága miatt a 120. pont alapján és a mezőgazdasági iránymutatásokkal összhangban nyújtandó támogatás bejelentésére került sor. A földrenghéshez, lavinához és földcsuszamláshoz hasonlóan az áradás is a „természeti csapás” fogalmába tartozik, amelyet az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikke a „rendkívüli eseményekkel” együtt említ.

A pusztító vihar Franciaország többi részét sem kímélte. Loir-et-Cher megyében is jelentős károkat okozott a zöldségtermesztők létesítményeiben, akik csak jelentős kiadások árán tudják pótolni eszközeiket.

Nincs hasonlóság a bejelentett és jóváhagyott program (N 209/10) szerinti támogatás és a mentesség keretében megvalósuló támogatás költségei között, ahogy a kedvezményezettek is eltérőek, akik jól elkülöníthető térségek üzemének termelői. Ezért nem merül fel a két program közötti támogatáshalmozás kockázata.

E támogatások kedvezményezettjei:

- olyan mezőgazdasági üzemek, amelyek mérete nem haladja meg a kkv-knak a közösségi jogban meghatározott méretét (vö. a 2008. augusztus 6-i 800/2008/EK rendelet I. mellékletében foglaltakkal [HL L 214., 2008.8.9.]),
- a mezőgazdasági termékek elsődleges előállításával foglalkozó mezőgazdasági üzemek,
- és olyan mezőgazdasági üzemek, amelyek a nehéz helyzetben lévő vállalkozások megmentéséhez és szerkezetátalakításához nyújtott állami támogatásokról szóló közösségi iránymutatás (HL C 244., 2004.10.1.) értelmében nem minősülnek nehéz helyzetben lévő vállalkozásnak.

Érintett ágazat(ok): Zöldségtermesztő vállalkozások (kkv-k)

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Conseil général de Loir-et-Cher
Service Agriculture-Environnement
Place de la République
41020 Blois Cedex
FRANCE

Internetcím:

http://le-loir-et-cher.fr/jahia/cg41/Accueil/toutes-les-actualites-du-conseil-general/aide_exceptionnelle_exploitations_maraicheres.html

Egyéb információ: —

Támogatás sz.: XA 104/10

Tagállam: Ciprus

Régió: A támogatási programot Ciprusnak a Ciprusi Köztársaság ellenőrzése alá tartozó körzeteiben hajtják végre.

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Σχέδιο για καταβολή κρατικής ενίσχυσης προς τον Κυπριακό Σύνδεσμο Εκτροφών Βοοειδών της φυλής Holstein-Friesian

Jogalap:

A. Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról és a 70/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. december 15-i 1857/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 358., 2006.12.16., 3. o.).

B. Προϋπολογισμοί για τα έτη: 2011-2012-2013, Κεφάλαιο 12.02. Τμήμα Γεωργίας. Άρθρο 04207.3 – Άλλες Γεωργοκτηνοτροφικές Επιχορηγήσεις με το τίτλο: Προώθηση δημιουργίας και λειτουργίας Συνδέσμων Εκτροφών Βοοειδών.

C. Απόφαση Εφόρου Ελέγχου Κρατικών Ενισχύσεων με Αρ. 318 (Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας ημερομ. 7 Μαΐου 2010, Αρ. 1508, σ. 1774).

Az intézkedés az állami támogatásokért és ellenőrzésért felelős igazgató 251. számú 2006. augusztus 31-i határozatával elfogadott intézkedésének a folytatása, amelyet a 278. számú 2007. október 11-én kelt (és 2010. december 31-ig érvényes) határozat módosított. A vonatkozó jogosultsági és részvételi feltételek, valamint a támogatható tevékenységek változatlanok (A Ciprusi Köztársaság Hivatalos Lapja 4223. 2007.10.19., 6711. o.) Az állami támogatás száma XA 395/07 (HL C 101., 2008.4.23., 30. o.)

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege: A támogatási program végrehajtásának időtartama három év (2011–2013), teljes összege 123 018 EUR.

Maximális támogatási intenzitás:

- a holstein-fríz fajta hivatalos törzskönyvének vezetése során felmerülő igazgatási kiadások egy részének fedezésére hároméves időtartamra 30 000 EUR (2011-ben 9 000 EUR, 2012-ben 10 000 EUR és 2013-ban 11 000 EUR) áll rendelkezésre;
- a szövetség tagjainak teheneitől harmadik fél által vagy harmadik fél számlájára vett tejmintákon a zsír- és fehérjetartalom és/vagy sejttartalom meghatározására végzett kémiai elemzés költségeinek részleges (legfeljebb 70 %) fedezésére hároméves időtartamra 93 018 EUR (2011-ben 32 006 EUR, 2012-ben 31 006 EUR és 2013-ban 30 006 EUR) áll rendelkezésre.

Végrehajtás időpontja: 2011. január 1.

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2011-től 2013-ig három év

A támogatás célja:

Pénzügyi támogatás nyújtása a ciprusi holstein-fríz tenyésztők szövetsége számára kötelezettségei végrehajtásához. Az állami támogatásban részesülő tevékenységek a következők:

- a holstein-fríz fajta hivatalos törzskönyvének vezetése során felmerülő igazgatási kiadások egy részének fedezése; valamint
- az állatállomány genetikai fejlődésére és értékelésére irányuló program végrehajtása során felmerülő költségek legfeljebb 70 %-ának fedezése.

A támogatási program az 1857/2006/EK rendelet 16. cikkének (Az állattenyésztési ágazatnak nyújtott támogatás) a) és b) pontján alapul.

Érintett ágazat(ok):

Szarvasmarha-tenyésztés

A ciprusi holstein-fríz tenyésztők szövetsége

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Department of Agriculture, Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment
Nicosia
CYPRUS

Tel. +357 22408519

Fax +357 22781425

E-mail: doagrg@da.moa.gov.cy

Internetcím:

[http://www.moa.gov.cy/moa/da/da.nsf/All/88C1EC43D1CCEA04C22573BF0029064C/\\$file/KratikiEnishisiVooeidonL1003311.pdf](http://www.moa.gov.cy/moa/da/da.nsf/All/88C1EC43D1CCEA04C22573BF0029064C/$file/KratikiEnishisiVooeidonL1003311.pdf)

Egyéb információ: A szövetség a holstein-fríz tenyészet genetikai fejlesztésébe ruházott be, amely jelentős gazdasági hatással bír a szarvasmarha-tenyésztési ágazatban. Az állomány genetikai fejlesztése genetikailag értékes tenészbikák spermájának felhasználásával, a tehenek mesterséges megtermékenyítése útján történik. Ilyen módon javulnak az állatok szaporodási mutatói és szomatometrikus jellemzői.

Támogatás sz.: XA 116/10

Tagállam: Olaszország

Régió: Veneto

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Campagna straordinaria di formazione per la diffusione della cultura della salute e della sicurezza. Art. 11, comma 7 — D.Lgs 81/08 — imprese attive nella produzione di prodotti agricoli

Jogalap:

L.R. n. 10 del 30.1.1990 «Ordinamento del sistema della formazione professionale e organizzazione delle politiche regionali del lavoro»;

D.Lgs 81/2008 «Attuazione dell'art. 1 della L. 123/2008 in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro» e ssii

DGR n. 277 del 9 febbraio 2010 — DDR n. 534 dell'1 giugno 2010.

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege: Az előirányzott összeg 545 603 EUR.

Maximális támogatási intenzitás: 100 %.

Végrehajtás időpontja: Attól az időponttól kezdődően, amikor a Bizottság Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóságának honlapján közzéteszik a mentességi kérelem azonosítószámát.

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2013. december 31.

A támogatás célja:

Technikai segítségnyújtás (az 1857/2006/EK rendelet 15. cikke):

A program keretében nyújtott támogatások célja az egészséggel és a biztonsággal kapcsolatos ismeretek terjesztését célzó rendkívül oktatási program megvalósítása (a 81/2008 számú olasz törvényerejű rendelet 7. bekezdésének 11. cikke szerint). A támogatások kedvezményezettjei a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó vállalkozások.

Érintett ágazat(ok): Mezőgazdaság, erdőgazdálkodás, halászat.

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Regione del Veneto
Palazzo Balbi — Dorsoduro 3901
30123 Venezia VE
ITALIA
Tel. +39 412795030
Fax +39 412795085
E-mail: dir.formazione@regione.veneto.it

Internetcím:

<http://www.regione.veneto.it/Servizi+alla+Persona/Formazione+e+Lavoro/ModulisticaREG.htm>

posizionarsi sul link «campagna straordinaria formazione e sicurezza»

Egyéb információ:

Információk:
Direzione Regionale Formazione
Fondamenta S. Lucia, Cannaregio 23
30121 Venezia VE
ITALIA
Tel. +39 412795029 / 412795030
Fax +39 412795085
E-mail: dir.formazione@regione.veneto.it

Támogatás sz.: XA 118/10

Tagállam: Olaszország

Régió: Basilicata

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Sostegno delle aziende agricole per l'abbattimento di frutteti colpiti da Sharka

Jogalap:

— A növényeket vagy növényi termékeket károsító szervezeteknek a Közösségbe történő behurcolása és a Közösségen belüli elterjedése elleni védekezési intézkedésekről szóló, 2000. május 8-i 2000/29/EK tanácsi irányelv és különösen annak 16. cikkének 1. pontja,

— Legge 1 luglio 1997, n. 206 Norme in favore delle produzioni agricole danneggiate da organismi nocivi.

— Decreto del ministero delle politiche agricole, alimentari e forestali del 28 luglio 2009 recante lotta obbligatoria per il controllo del virus Plum pox virus (PPV), agente della «Vaiolettura delle drupacee» (Sharka).

— Delibera di Giunta Regionale n. 485 del 12 marzo 2010.

Misure regionali di sostegno delle aziende frutticole colpite da «Vaiolatura delle drupacee» Sharka, causate dall'agente patogeno Plum pox virus. Approvazione criteri e modulistica e contestuale apertura bando.

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege: A támogatási program keretében a 2010. május 30. és 2012. március 31. közötti időszakban folyósítható támogatások teljes összege 84 054 EUR.

Maximális támogatási intenzitás:

A kártalanítás összegét a kiirtott növények piaci értéke, illetve a zárlat alá helyezési kötelezettségből és a növényállomány újratelepítéséből fakadó veszteségek alapján határozzák meg.

Legfeljebb 8 éves növényeket lehet kiirtani.

A kártalanítás mértékét az alábbi táblázat rögzíti:

| Kártalanítás | | A hektáronként nyújtható maximális kártalanítás (EUR) |
|--------------|--------------------------|---|
| EUR/növény | A növények életkora (év) | |
| 30,00 | 1 | 9 200,00 |
| 38,00 | 2 | 11 300,00 |
| 46,00 | 3 | 13 900,00 |
| 49,00 | 4 | 18 500,00 |
| 49,00 | 5 | 18 500,00 |
| 49,00 | 6 | 18 500,00 |
| 49,00 | 7 | 18 500,00 |
| 49,00 | 8 | 18 500,00 |

Az egy kedvezményezettnek folyósítható támogatás összegét 250 EUR -ban rögzítették, így ennél kisebb összeg esetén nem kerül sor támogatás folyósítására.

Végrehajtás időpontja: 2010. május 30.

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2012. március 31.

A támogatás célja:

A Plum pox vírus (más néven Sharka-vírus) azon káros szervezetek közé tartozik, amelyek megjelenése esetén karantén alá helyezést kell elrendelni. A vírus Európai Unióba és Olaszországba való behurcolásának és elterjesztésének tilalmát a 2000. május 8-i 2000/29/EK tanácsi irányelv, illetve a 2005. augusztus 19-i 214. számú olasz törvényerejű rendelet írja elő.

A vírus által okozott betegség súlyossága miatt az olasz Mezőgazdasági, Élelmiszerügyi és Erdészeti Miniszter kiadta a szilvahimlőt okozó Plum pox vírus (Sharka-vírus) elleni kötelező védekezéssel, 2009. július 28-i rendeletet.

A támogatási intézkedések célja a megelőzés és a felszámolás, azaz:

- a betegség megelőzése minősített, vírusmentes szaporítóanyagok alkalmazása révén,
- a fertőzött növények és gyümölcsösök kiirtása.

Az 1857/2006/EK rendelet 10. cikkével összhangban a tartomány gyümölcstermesztésének védelme érdekében helyénvalónak tűnt a 2008-ban végrehajtott programhoz hasonló új támogatási program létrehozása, amelynek célja a gyümölcstermelők ellentételezése a növénybetegségek megelőzése és a gócpontok felszámolása során felmerült költségek tekintetében.

Érintett ágazat(ok): Kajsziabarack-, őszibarack- és nektarinültetvények.

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe: Regione Basilicata — Dipartimento agricoltura, sviluppo rurale, economia montana

Internetcím:

<http://www.regione.basilicata.it/dipagricoltura/default.cfm?fuseaction=doc&dir=2906&doc=4593&link=>

Egyéb információ: A 2009-ben 2 003 növény esetében állapították meg hivatalosan a Sharka-vírus által okozott fertőzést. A növényeket, melyek a Matera megyében található Bernalda és Policoro településeken helyezkedtek el, azonnal kivágták.